JEGYZŐKÖNYV

Készült a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 2025. május 19-én, hétfőn 09.30 órakor tartott nyílt rendes testületi ülésén a Görögség Házában, 1098 Budapest, Börzsöny utca 2.

Jelen vannak: Törőcsik Judit elnök
Papavasziliu Thanasziosz elnökhelyettes
Mokalisz Maria Vasziliki képviselő
Hadzijanisz Hrisztosz képviselő

Jegyző képviseletében: Dr. Tóth Tamás

Törőcsik Judit elnök: Köszöntöm a megjelenteket. Megállapítom, hogy a képviselő-testület 4 fővel határozatképes, az ülést megnyitom. Szavazásra teszem fel a következő határozati javaslatot: „A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat megválasztja Hadzijanisz Hrisztosz képviselőt a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025.05. 19-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének."

GNÖ 43/2025. (V.19.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Hadzijanisz Hrisztosz képviselőt megválasztja a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. május 19-i ülése jegyzőkönyv hitelesítőjének.
Felelős: Törőcsik Judit elnök
Határidő: 2025. május 19.

Töröcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Törőcsik Judit elnök:
Kérem szavazzunk a meghívó szerinti napirendi javaslat elfogadásáról.

GNÖ 44/2025. (V.19.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. 05. 19-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1./ Beszámoló a 2024. évi I-XII. havi gazdálkodásról
1. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Törőcsik Judit elnök

2./ Beszámoló a 2025. évi átmeneti gazdálkodásról
2. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Törőcsik Judit elnök

3./ 2025. évi költségvetés módosítása
3. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Törőcsik Judit elnök

4./ Megemlékezés a Pontoszi Genocídiumról
4. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Törőcsik Judit elnök

Törőcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA:
1./ Beszámoló a 2024. évi I-XII. havi gazdálkodásról
1. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Törőcsik Judit elnök

Törőcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!
Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 87. §-a alapján a vagyonról és a költségvetés végrehajtásáról a számviteli jogszabályok szerinti éves költségvetési beszámolót, az éves költségvetési beszámolók alapján évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelően záró számadást (továbbiakban: zárszámadás) kell készíteni.

Az Áht. 91. § (1), (3) bekezdésének megfelelően, a jegyző által előkészített zárszámadási határozattervezetet az elnök terjeszti a képviselő-testület elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztést követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

A Képviselő-testület a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi költségvetéséről szóló GNÖ 7/2024. (II. 07.) határozatot utoljára a GNÖ 17/2025. (II. 7.) határozattal módosította, ennek megfelelően a 2024. évi gazdálkodásról elkészített beszámolót, és az azt alátámasztó adatokat az alábbiakban ismertetem, illetve terjesztem elő:
Az Önkormányzat általa irányított költségvetési szervvel, tulajdonában álló gazdálkodó szervezettel nem rendelkezik.

Az Önkormányzat adósságállománnyal nem rendelkezik, 2024. évben nem valósított meg olyan fejlesztési célt és nem vállalt olyan kötelezettséget, amelynek megvalósításához Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCIV. törvény szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése vált szükségessé és ilyen kötelezettsége a költségvetési évre áthúzódóan sem áll fenn.

Az Önkormányzatnak többéves kihatással járó döntése a 20234. évben nem volt.
Az Önkormányzat a 2024. évben közvetett támogatásokat nem nyújtott.
Az Önkormányzatnak statisztikai állományi létszáma 3 fő.

A 2024. évben a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 12 448 300 Ft bevétellel gazdálkodott, és 5 959 243 Ft kiadást teljesített, amelyet az 1. számú melléklet tartalmaz.

A 12 448 300 Ft bevétel hat forrásból származott.

• A Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata 2 200 000 Ft-ot nyújtott önkormányzatunknak, melyből 800 000 Ft pályázati támogatás volt.

• A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-től kapott 3 820 500 Ft az 1 040 000 Ft összegű működési-, az 1 180 500 Ft összegű feladatalapú-, valamint az 1.000.000 Ft összegű egyéb pályázati támogatásokból származott. Egyéb elnyert pályázati támogatások: és görög karácsony" 600 000 Ft, CSSP-TANCHAZ-2024-0011 1 000 000 Ft.

• A K&H Banknál vezetett folyószámlánkra 535 Ft kamatot kaptunk, továbbá 4 Ft egyéb működési bevételünk keletkezett.

• A 2023. évről 1 927 261 Ft maradvány keletkezett, amelyet a személyi juttatásokra, a munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adóra, illetve a dologi kiadásokra használtunk fel.

• A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé benyújtott NBER-KP-1/2024/1-000050 azonosító számú pályázaton „Fűtés-hűtés rendszer részleges kiépítése a Görögség Házában" támogatására 4 500 000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült az Önkormányzat.

Az 5 871 862 Ft kiadás felhasználására az alábbiak szerint került sor:

• személyi juttatásra 1 718 545 Ft-ot,

• munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adóra 378 891 Ft-ot,

• dologi kiadásokra 3 774 426 Ft-ot fordítottunk.

Az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet 30. § szerinti vagyonkimutatást a 2. melléklet mutatja be.

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 6 489 057 Ft maradvánnyal zárta a 2024. költségvetési évet, melyből 5 929 260 Ft kötelezettséggel terhelt maradvány a 2024. évben kapott és 2025. évben is felhasználható áthúzódó támogatások és áthúzódó dologi kiadások miatt. A maradvány kimutatást a 3. melléklet tartalmazza.

A pénzkészlet változás bemutatása a 4. mellékletben található, az Önkormányzat záró pénzkészlete 4 715 967 Ft.

Az 5. mellékletben található, a teljesített kiadások és bevételek kormányfunkciókénti bontásban.

A 2024. évi önkormányzati, központi működési, feladatalapú, valamint az egyéb pályázati támogatások felhasználását a 6. melléklet tartalmazza.

A maradvány összege a 2025. évben a személyi juttatások, a munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó és a dologi kiadások előirányzatát növeli.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Töröcsik Judit elnök:
Ha hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását.

GNÖ 45/2025. (V.19.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában biztosított hatáskörében eljárva 2024. évi költségvetésének végrehajtásáról az alábbi határozatot hozza:

1. **A Képviselő-testület a helyi nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetésének teljesítését**

• 6 827 640 Ft költségvetési bevétellel,
• 5 959 243 Ft költségvetési kiadással,
• 1 927 261 Ft működési egyenleggel,
• 0 Ft felhalmozási egyenleggel,
• 1 927 261 Ft belső működési finanszírozási bevétellel
az 1. melléklet szerint hagyja jóvá.

2. A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
a.) költségvetési mérlegének 2024. évi teljesülését közgazdasági tagolásban az 1. melléklet,
b.) vagyonkimutatását a 2. melléklet,
c.) maradvány kimutatását a 3. melléklet,
d.) 2024. évi pénzkészlet változását a 4. melléklet,
e.) a teljesített kiadások és bevételek kötelező, önként vállalt és államigazgatási feladatok szerinti felosztását kormányzati funkciónkénti bontásban az 5. melléklet,
f.) 2024. évi önkormányzati, központi működési, feladatalapú, valamint az egyéb pályázati támogatások felhasználását a 6. melléklet
szerint fogadja el.

3.A Képviselő-testület a 2024. évi maradványt 6 489 057 Ft-tal hagyja jóvá, amelyből 4 525 966 Ft-ot a beruházási célú előirányzat fedezetére, a dologi kiadások előirányzata pedig 1 963 091 Ft-tal kerül megemelésre

Felelős: Törőcsik Judit elnök
Határidő: 2025. 05. 19.

Törőcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

2./ Beszámoló a 2025. évi átmeneti gazdálkodásról
2. sz. előterjesztés

Előterjesztő: Törőcsik Judit elnök

Törőcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 25. §-a meghatározza, hogy a nemzetiségi önkormányzat elnöke a költségvetés elfogadásáig terjedő időszak gazdálkodásáról beszámol a képviselő-testületnek. A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. február 18-én fogadta el a 2025. évi költségvetését.

- 2025. január 01-i nyitó pénzkészlete az Önkormányzatnak **1 927 261 Ft** volt.
- A Magyar Államkincstár átutalta a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott éves működési költségvetési támogatás első részét, amelynek összege: 520.000 **Ft.**

Együttesen a nyitó pénzkészlet és a költségvetési határozat megalkotásáig beszedett bevételek biztosították az időarányos kifizetésekhez szükséges pénzeszközöket.

Az Önkormányzat 2024. évi kiadási előirányzata **12 448 300Ft** volt, az időarányos teljesítéssel való gazdálkodás szerint nagyságrendileg **1 037 358 Ft**-tal számolhattunk.

A kiadások az alábbiak szerint teljesültek:

- 104 506 Ft személyi juttatás és járuléka
- 130 000 Ft-ot dologi kiadásokra.
- 4 525 966 Ft beruházási kiadás (2024. decemberében ki lett fizetve az előlegszámla, a végszámla 2025. januárjában lett kiállítva)

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Töröcsik Judit elnök: Ha hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását.

GNÖ 46/2025. (V.19.) Határozat
A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. évi átmeneti gazdálkodásról szóló beszámolót elfogadja.

Felelős: Töröcsik Judit elnök
Határidő: 2025. 05. 19.

Törőcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

3./ 2025. évi költségvetés módosítása
3. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Törőcsik Judit elnök

Törőcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. közzétette a feladatalapú költségvetési támogatás végleges pontszámait, valamint az azok alapján számított feladatalapú támogatás összegét. A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 1 336 784 Ft támogatásban részesült, amely a dologi kiadások előirányzatát emeli.

A K&H Bank Zrt-nél vezetett folyószámlánkra 74 Ft kamatbevétel érkezett, amelyet dologi kiadásokra használunk fel.

A Képviselő-testület a 2024. évi maradványt 6 489 057 Ft-tal hagyja jóvá, amelyből 4 525 966 Ft-ot a beruházási célú előirányzat fedezetére, a dologi kiadások előirányzata pedig 1 963 091 Ft-tal kerül megemelésre

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a 2024. évi költségvetését mindösszesen 7 825 915 Ft-tal növeli.
Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Töröcsik Judit elnök: Ha hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását.

GNÖ 47/2025. (V.19.) Határozat
A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. évi költségvetés módosítást az előterjesztés 1.-2.-3. számú melléklete szerinti tartalommal 10 265 915 Ft főösszeggel, ezen belül

- **3 776 858 Ft költségvetési bevétellel**
- **10 268 915 Ft költségvetési kiadással**
- **- 6 489 057 Ft működési egyenleggel**
- **0 Ft felhalmozási egyenleggel**
- **6 489 057 Ft működési finanszírozási bevétellel**

elfogadja.
Felelős: Törőcsik Judit elnök
Határidő: 2025. 05. 19.

Törőcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

4./ Megemlékezés a Pontoszi Genocídiumról
4. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Törőcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!

Görögországban 1994 óta nemzeti ünnep a pontuszi görögök genocídiumának emléknapja. A Fekete-tenger déli, Pontusz térségében a törökök által szisztematikusan véghez vitt népirtás és erőszakos áttelepítés nyolc hosszú évig tartott, amely többszázezer görög életébe került és további 1,9 millió lakos volt kénytelen elhagyni otthonát, Kis-Ázsiából menekülve.

2025. 05. 19-én, 18 órakor emlékezünk meg a Pontuszi Genocídiumról a Görögség Házában.

A megemlékezésen a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat koszorút helyez el a Görögség Háza Falán.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

GNÖ 48/2025. (V.19.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy részt vesz a Pontuszi Genocídium megemlékezésén és a Görögség Házának falán koszorút helyez el.
Felelős: Törőcsik Judit elnök
Határidő: 2025. 05. 19.

Törőcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Töröcsik Judit elnök: A testületi ülést 10.00 órakor bezárom.

Budapest, 2025. 05. 19.

Törőcsik Judit
elnök

Hadzijanisz Hrisztosz
Jegyzőkönyv-hitelesítő